

# TAKAMATSU CITY MUSEUM OF ART



高松市美術館





高松市美術館は、昭和63年(1988年)8月、市街地中心部(紺屋町)に都市型美術館としてオープンしました。以来、美術館は特別展やミュージアム・ライブなどさまざまな活動を通して、高松の芸術文化の拠点として、人々に親しまれてきました。

**美術館の中を歩きながら、施設の紹介をすることにしましょう。**

入口を入るとそこは、天井から光が降り注ぐ広々とした空間、エントランス・ホールです。

**何が見えますか?**

立体作品が空間に豊かな表情を与えています。ここでは世界的なパフォーマンス者たちによるクラシックや民族音楽のコンサート、それにダンスの公演などが年に数回行われています。スポットライトの中で彼らが放つ時間と空間芸術の磁場を体験してください。

エントランス・ホールのすぐそばにはハイビジョン・シアターがあります。

ここでは、精細な大画面によりさまざまな美術番組を見ることができます。

Entrance Hall  
エントランス・ホール

## Contemplate, Appreciate, Create: An Encounter with Beauty at Takamatsu City Museum of Art.

Takamatsu City Museum of Art was built as an urban art gallery in the middle of the city (Konyamachi) in August, 1988.

Since then, the art museum has been the center of art and culture of Takamatsu City and is accessible to all citizens through various activities including special exhibitions and live performances.

Going through the front door, you will find the space of the entrance hall with gleams of light coming down from the ceiling.

The sculptures at the entrance hall provide enrichment to the space.

Here we have concerts of classical and folk music, and dance performances presented by world renowned performers several times a year.

Do come and experience their performances, capturing the art of the moment as they perform in the spotlight.

Immediately next door to the entrance hall is the Hi-vision theater.

A variety of programs on art are displayed on a large screen, high-definition television.



The Duo Concert of BATIK & STEUDE  
バティック&シュトイデ デュオ・コンサート



The Dance of KIM ITOH +  
THE GLORIOUS FUTURE  
伊藤キムト輝く未来 ダンス公演

What  
do you  
see?



The Dance of STRANGE  
KINOKO DANCE COMPANY  
珍しいキノコ舞踊団 ダンス公演

Let us introduce the facilities while strolling around the inside of the museum.





高松市美術館は、昭和63年(1988年)8月、市街地中心部(紺屋町)に都市型美術館としてオープンしました。以来、美術館は特別展やミュージアム・ライブなどさまざまな活動を通し、高松の芸術文化の拠点として、人々に親しまれてきました。

美術館の中を歩きながら、施設の紹介をすることにしましょう。

入口を入るとそこは、天井から光が降り注ぐ広々とした空間、エントランス・ホールです。

何が見えますか?

立体作品が空間に豊かな表情を与えています。ここでは世界的なパフォーマーたちによるクラシックや民族音楽のコンサート、それにダンスの公演などが年に数回行われています。スポットライトの中で彼らが放つ時間と空間芸術の磁場を体験してください。

エントランス・ホールのすぐそばにはハイビジョン・シアターがあります。

ここでは、精細な大画面によりさまざまな美術番組を見ることができます。

Entrance Hall  
エントランス・ホール

## Contemplate, Appreciate, Create: An Encounter with Beauty at Takamatsu City Museum of Art.

Takamatsu City Museum of Art was built as an urban art gallery in the middle of the city (Konyamachi) in August, 1988.

Since then, the art museum has been the center of art and culture of Takamatsu City and is accessible to all citizens through various activities including special exhibitions and live performances.

Going through the front door, you will find the space of the entrance hall with gleams of light coming down from the ceiling.

The sculptures at the entrance hall provide enrichment to the space.

Here we have concerts of classical and folk music, and dance performances presented by world renowned performers several times a year.

Do come and experience their performances, capturing the art of the moment as they perform in the spotlight. Immediately next door to the entrance hall is the Hi-vision theater.

A variety of programs on art are displayed on a large screen, high-definition television.



The Duo Concert of BATIK & STEUDE  
パティック&シュタイデ デュオ・コンサート



The Dance of KIM ITOH +  
THE GLORIOUS FUTURE  
伊藤キム+輝く未来 ダンス公演



The Dance of STRANGE  
KINOKO DANCE COMPANY  
珍しいキノコ舞踊団 ダンス公演

What  
do you  
see?

Let us introduce the facilities while strolling around the inside of the museum.

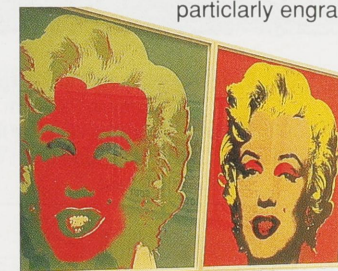
## A modern civic plaza for the performances of the world.



Auguste RODIN  
"Orpheus" (bronze, 1892)  
オーギュスト・ロダン  
「オルフェ」(ブロンズ, 1892)

On the first floor there are two rooms where exhibits are always on display.

The first room has exhibitions from the museum's permanent collection of Japanese contemporary art from the end of World War II to date. This period was characterized by rapid changes and different artistic experiments. There are also foreign works, particularly engravings from the 20th century.



Permanent  
Exhibition  
常設展

The second room focuses on two styles of art works. Firstly, there is the lacquer ware of this Sanuki area. This style was influenced by Zoukoku TAMAKAJI, a lacquer ware master, who established his own style. Secondly, there is the metalwork of Senroku KITAHARA's school.



Joshin ISOI "Treasure Box"  
(lacquer, 1947)  
磯井如真「宝玉簾箱」  
(漆, 1947)

We hope you will enjoy these outstanding collections to your heart's content.

Now we move on to the exhibits in the museum's permanent art collection.



The Exhibition of The Tour Museum Collection  
トゥール美術館展



The Exhibition of Osamu TEZUKA  
手塚治虫展



The Exhibition of Auguste RODIN  
ロダン展

In the exhibition room on the second floor we always have a special exhibition of the time. Exhibitions to date have included the "Beauty of Sanuki Lacquer ware," and "The Tour Museum Collection" which were closely connected with Takamatsu City. We have also exhibited works by Osamu TEZUKA, Baroque paintings, and Auguste RODIN in an attempt to introduce both domestic and foreign superior fine arts.

次に高松市美術館がどのような作品を所蔵しているのか、お話ししましょう。

1階には2室の常設展示室があります。のぞいてみましょう。

1つめの部屋では、刻一刻と移り変わる状況の中でさまざまな美の実験が行われてきた戦後日本の現代美術や、版画を中心とする20世紀の世界の美術をご覧になることができます。

また、2つめの部屋では、玉権象谷を祖とする讃岐漆芸、北原千鹿を中心とする金工など、高松ゆかりの工芸作品が展示されています。

高松市美術館の充実したコレクションのかずかずを心ゆくまでお楽しみください。

次に、スロープをゆっくりと上りながら、2階へと行きましょう。

ここ2階の展示室では特別展が開催されます。

「讃岐漆芸の美展」、「トゥール美術館展」など高松市ゆかりの展覧会や、日本と世界のすぐれた美術の紹介として「手塚治虫展」、「バロック絵画展」、「ロダン展」などが開催されました。



Fernando BOTERO  
"Man" (bronze, 1990)  
フェルナンド・ボテロ  
「男」(ブロンズ, 1990)

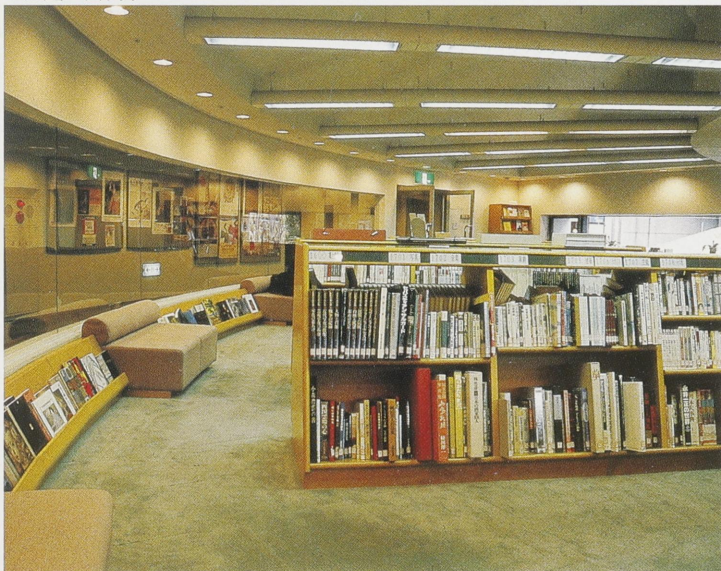
Next let's go up to the second floor, ascending the ramp slowly.





Hi-Vision Library  
ハイビジョン・ライブラリー

On the second floor mezzanine we have a wide range of art programs displayed on a high-definition television. You can also search the museum's collection on the screen.



Art Library  
美術図書室

Immediately next door in the Art Library are volumes on art. Art lovers can indulge in their favorite pastime of learning and studying in the quiet and cozy atmosphere.



In the third floor meeting room, there are workshops on a variety of art topics. Students regularly gather and work on their art under the instruction of teachers.

In the first floor hall, we have events like lectures relating to the special exhibits.

Art Workshop  
実技講座



Auditorium  
講堂

中2階のハイビジョン・ライブラリーでは、高精細な画面によりさまざまな美術番組を見ることができ、ほか、美術館所蔵作品の検索もできます。そして、その隣にある美術図書室では、学習・研究にふさわしい静かな環境の中で、美術に関連のある図書をご覧になることができます。

**美術館は、ほかにどんな活動をしているのでしょうか。**

3階の講座室では実技講座が開かれており、多くの受講生が講師による丁寧な指導のもとで創作に励んでいます。

また、1階の講堂では、特別展に関連のある講演会など、さまざまな催しが行われています。

通りからも見ることができるよう大きく窓を採った1階市民ギャラリーは、市民の創作発表の場として盛んに利用されています。

さあ、エントランス・ホールに戻ってきました。

**美術館の探索はいかがでしたか？**

日々の生活と芸術の刺激ある出会いの《場》—美術館。これからも皆さんとの出会いを大切にしていきたいと思います。またお会いできますことを楽しみにしています。

**お元気で！**

The Citizen's Gallery on the ground floor, with a picture window big enough to be seen from the street, is frequently used by local citizens to display their own works.



Citizens' Gallery  
市民ギャラリー

And now we are back where we started. What were your impressions as you passed through? An art museum should provide a venue where art interfaces with daily life. We hope you will come back again soon!

**Till then,  
Good-bye...**

**What other works does the museum undertake?**





# TAKAMATSU CITY MUSEUM OF ART

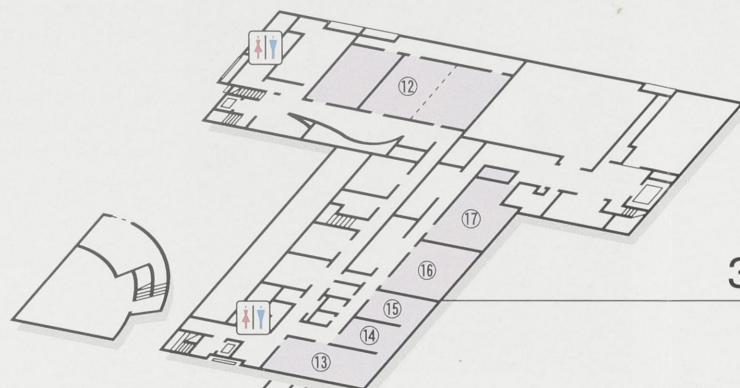
10-4 Konyamachi, Takamatsu Kagawa 760-0027, Japan  
TEL(087)823-1711 FAX(087)851-7250



## 高松市美術館

〒760-0027 高松市紺屋町10-4  
Tel.087-823-1711  
Fax.087-851-7250

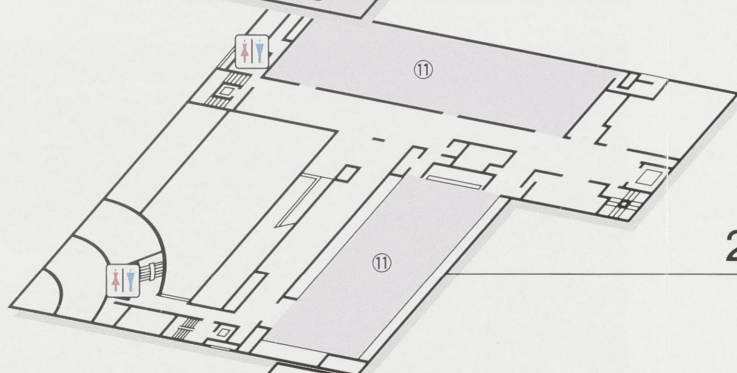




3F

- ⑫ Studio Workshop
- ⑬ Office
- ⑭ Director
- ⑮ Reception Room
- ⑯ Conference Room
- ⑰ Curators

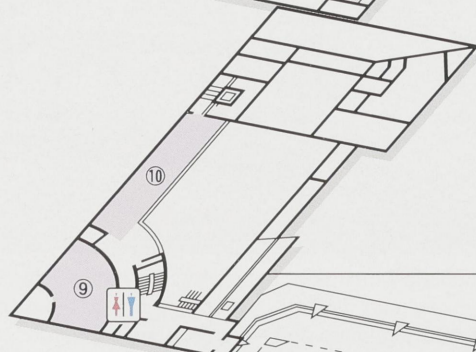
- ⑫ 講座室
- ⑬ 事務室
- ⑭ 館長室
- ⑮ 応接室
- ⑯ 会議室
- ⑰ 学芸事務室



2F

- ⑪ Main Gallery

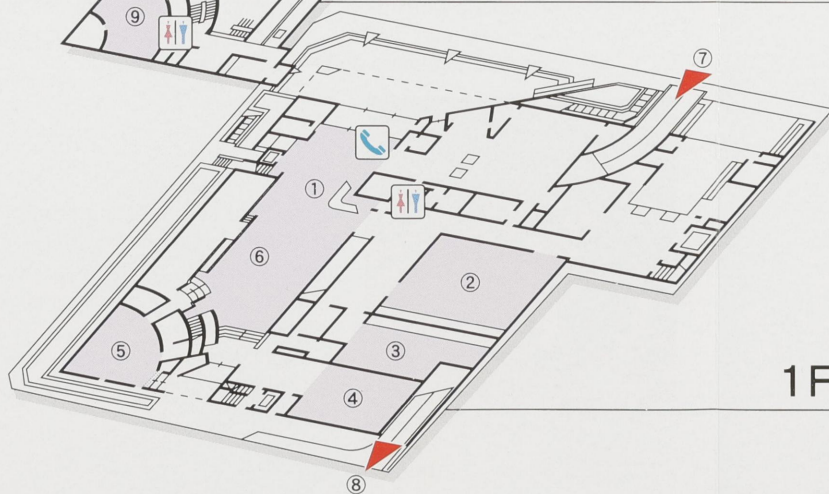
- ⑪ 一般・企画展示室



M2F

- ⑨ Art Library
- ⑩ Hi-Vision Library

- ⑨ 美術図書室
- ⑩ ハイビジョン・ライブラリー



1F

- ① Information
- ② Permanent Exhibition Gallery1
- ③ Permanent Exhibition Gallery2
- ④ Citizens' Gallery
- ⑤ "Café de Grand Pin"
- ⑥ Entrance Hall
- ⑦ Parking Entrance
- ⑧ Parking Exit

- ① インフォメーション
- ② 常設展示室1
- ③ 常設展示室2
- ④ 市民ギャラリー
- ⑤ 喫茶室
- ⑥ エントランスホール
- ⑦ 駐車場入口
- ⑧ 駐車場出口

- ☎ Phone 電話
- 🚻 Rest Rooms 化粧室





Aerial view of Takamatsu City center  
高松市街

## Information

- Hours: 9:00 a.m. to 5:00 p.m. Entry until 4:30 p.m.  
Friday to 7:00 p.m. Entry Until 6:30 p.m.
- Closed: Monday (Tuesday if Monday is a national holiday)  
Dec 27-Jan 5
- Entrance Fees:

Category		Fee/person/entry	
		Individual	Groups of 20 or more
Permanent Exhibition	Adult	¥200	¥160
	Senior High & University Students	¥150	¥120
	Elementary & Junior High Students	¥100	¥80
Special Exhibition		Varies by exhibition	

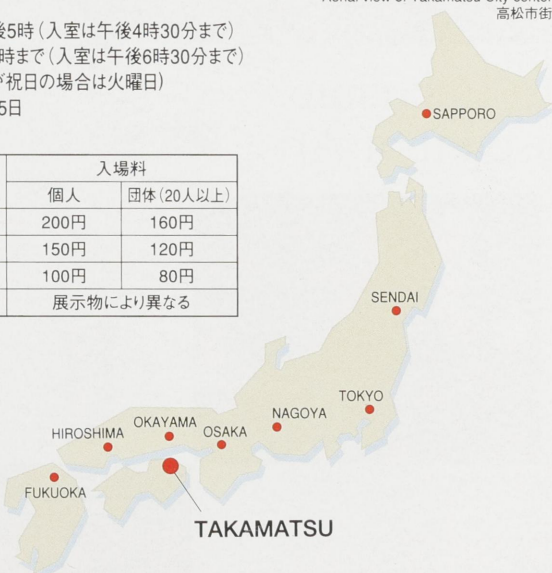
- 開館時間: 午前9時～午後5時 (入室は午後4時30分まで)  
金曜日は午後7時まで (入室は午後6時30分まで)
- 休 館 日: 月曜日 (月曜日が祝日の場合は火曜日)  
12月27日～1月5日
- 入 場 料:

区 分		入場料	
		個人	団体 (20人以上)
常設展示観覧	一 般	200円	160円
	高・大学生	150円	120円
	小・中学生	100円	80円
特別展示観覧		展示物により異なる	

## Access



※dori=street



By train:

- JR: to JR Takamatsu Station & 15 min. walk.
- Kotohira Railway: to Kataharamachi Station & 10 min. walk.  
(or Kawaramachi Station & 10 min. walk.)
- Bus (Any Line): to Konyamachi Bus Stop & 2 min. walk.
- Public Parking (charged) Basement of museum Max 144 cars
- JR: JR高松駅より徒歩15分
- 琴平電鉄: 片原町駅より徒歩10分 (瓦町駅より徒歩10分)
- バス: 紺屋町バス停より徒歩2分
- 館内地下駐車場収容台数144台



## A modern civic plaza for the performances of the world.

Moving on to the exhibits from the museum's permanent art collection; at the rear of the first floor are two rooms where we always have such exhibits on display. One room focuses upon the lacquerware of this Sanuki area, influenced by Zokoku TAMAKAJI (1806-69), a lacquerware master at the end of the Edo era who established his own style, and upon the metalwork of Senroku KITAHARA's school, among others. You'll also find outstanding examples of other local works on display.

The second of the two rooms has exhibitions from the museum's permanent collection of contemporary art from the end of World War II to date, a period characterized by rapid change and surging creativity.

Displays of Japanese and foreign works feature lithographs, woodblock prints and engravings in particular and are changed five times a year, so do come to see each new exhibition.



Permanent Exhibition



August RODIN 「Orphée」(Bronze, 1892)



Joshin ISOI 「Treasure Box」(lacquer, 1947)

Please do take your time to get to know the museum well. After all, it's yours. We hope you have enjoyed it and look forward to being able to welcome you here again often. O-genki de...

次に高松市美術館かびのような作品を所蔵しているのか、お話ししましょう。

1階には2室の常設展示室があります。のぞいてみましょう。

高松という地方色を生かして、玉椿象谷(江戸末期)を祖とする讃岐漆芸、北原千鹿を中心とする金工など工芸を中心に、すぐれた美術品を展示しています。

もう一つの展示室では、戦後から現在まで刻一刻と移り変わる状況の中で、たえず生み出されてきた日本の美術や、20世紀の世界の美術界をリードしてきた海外の作家たちの版画を中心とした作品を、見ることができます。

美術館を特徴づけるコレクションの年5回の常設展示、心ゆくまで楽しんでください。

さて、2階へ歩いてみましょう。スロープをゆっくり上って行くと、気持ちかリラックスします。

ここ2階の展示室では、特別展を開催します。「木村忠太展」、「川島猛展」、「松平家所蔵名宝展」など高松市ゆかりの展覧会や、また、日本そして世界のすぐれた美術の紹介として「上村松園・松篁・淳之展」、「ロートレック全版画展」、「アメリカの遺産・絵画の150年展」などが開催されました。



The Exhibition of MATSUDAIRA



The Exhibition of Shoen, Shoko and Atsushi UEMURA-Kyoto school on Japanese Style Painting

As we now go up to the second floor, you'll find that access is by a long ramp which in itself is relaxing. In the hall on the second floor, we always have the special exhibition of the moment. Exhibitions to date have included works by Chuta KIMURA, Takeshi KAWASHIMA and MATSUDAIRA, all connected closely with Takamatsu City. We have also exhibited works by three generations of the Uemura family, Shoen, Shoko and Atsushi UEMURA, Toulouse-Lautrec, "The Complete Graphic Works", and "A Nation's Legacy: 150 Years of American Art" from Ohio collections.

We have a wide range of video-taped material in the Video Library on the second floor mezzanine ready for visitors to use at any time. There are more than 100 videos, so do come and use them whenever you wish. Immediately next door in the Art Library are 15,000 volumes on art.

In this way, the Takamatsu City Museum of Art provides facilities and actively encourages art lovers to indulge in their favorite pastime.



Video Library



Art Library

Local citizens have the opportunity to display their own works in the Citizens' Gallery on the ground floor next to the south entrance with a window to the street outside.



Citizens' Gallery

What other activities does the museum undertake? We believe that an art museum is not just for passive viewing but should be productive. Students regularly gather in the third floor meeting rooms for workshops on a variety of art topics, increasing their understanding of a great number of artists and many kinds of art and artistic techniques.



Art Workshop



Art Workshop

And now we are back where we started. What were your impressions as you passed through? An art museum should provide a time and space where art interfaces with daily life. We shall continue to provide a stage for local artists, opportunities to view works from elsewhere, and stimulation to the viewing public.



Evening Entrance Hall

美術館は、ほかにどんな活動をしているのでしょうか。

3階の講座室では、多くの受験生が美術講座に集ってきます。美術館は《創造の場》でもあります。開設されるさまざまな講座は、皆さんを不思議に神秘的な芸術の世界へと誘います。ビデオ・アートやコンピューター・グラフィック・アートなどこれまでの枠を越えた映像表現の可能性を探る「映像講座」の人気は、《視る》ことへの人間の欲望を満たしてくれているでしょう。

さあ、エントランス・ホールへ戻ってきました。美術館の探索は、いかがでしたか? 日々の生活と芸術の刺激ある出会いの《場》—美術館。これから皆さんとこの出会いを大切にしていきたいです。また、お会いできますことを楽しみにしています。お元気で!